

Брюксел, 3 май 2018 г.
(OR. en)

8495/18

Междуинституционални
досиета:
2017/0265 (NLE)
2017/0266 (NLE)

JAI 356
CT 62
DROIPEN 56
COPEN 122
COSI 93
ENFOPOL 201
COTER 46

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ предх. док.:	14604/17
№ док. Ком.:	13424/17+ADD 1; 13425/17+ADD 1
Относно:	Проект за решение на Съвета за сключване, от името на Европейския съюз, на Конвенцията на Съвета на Европа за предотвратяване на тероризма (CETS № 196) Проект за решение на Съвета за сключване, от името на Европейския съюз, на Допълнителния протокол към Конвенцията на Съвета на Европа за предотвратяване на тероризма (CETS № 217) — Приемане

1. На 18 септември 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/1913 и 2015/1914 за подписване от името на Европейския съюз на Конвенцията на Съвета на Европа за предотвратяване на тероризма¹ и на Допълнителния протокол към нея² по отношение на въпросите, които попадат в областите на компетентност на Съюза.
2. В съответствие с горепосочените решения на Съвета Конвенцията на Съвета на Европа и Допълнителният протокол към нея бяха подписани на 22 октомври 2015 г. при условие на сключването им.

¹ ОВ L 280, 24.10.2015 г., стр. 22.

² ОВ L 280, 24.10.2015 г., стр. 24.

3. За да приключи процесът на присъединяване на Съюза към гореспоменатите правни инструменти на Съвета на Европа, на 19 октомври 2017 г. Комисията представи две предложения за решения на Съвета за сключване от името на Съюза на Конвенцията и Допълнителния протокол към нея.
4. На 18 декември 2017 г. Съветът реши да поиска в съответствие с член 218, параграф 6, буква а) от ДФЕС одобрението на Европейския парламент по:
 - проекта за решение на Съвета за сключване на Конвенцията на Съвета на Европа, финализиран от юрист-лингвистите (14494/17), както и по текста на самата Конвенция (14445/17), и
 - по проекта за решение на Съвета за сключване на Допълнителния протокол (14498/17), финализиран от юрист-лингвистите, както и по текста на самия Допълнителен протокол (14447/17).
5. На 21 януари 2018 г. изтече срокът за уведомлението по член 3 от Протокол (№ 21) към Договорите относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие. С писмо от 27 февруари 2018 г. Съветът информира Европейския парламент, че Обединеното кралство не е направило уведомление в рамките на срока, че желае да участва в приемането на решенията, и че решенията ще бъдат приети от Съвета, при условие че Европейският парламент даде одобрението си, със стандартното съображение, което отразява позицията на Обединеното кралство да не участва в приемането на решенията, както е формулирано във финализираните от юрист-лингвистите решения в документи 14494/1/17 REV 1 и 14498/1/17 REV 1.
6. На 18 април 2018 г. Европейският парламент прие две законодателни резолюции относно проекта за решение на Съвета за сключване, от името на Европейския съюз, на Конвенцията на Съвета на Европа за предотвратяване на тероризма и на Допълнителния протокол към нея. Европейският парламент даде одобрението си за сключването на Конвенцията и Допълнителния протокол към нея и възложи на председателя си да препрати позицията на Парламента до Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите членки и Съвета на Европа.

7. Във връзка с това Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета да приеме като точка А от дневния ред на някое от следващите си заседания:

- проекта за решение на Съвета за сключване на Конвенцията на Съвета на Европа, финализиран от юрист-лингвистите (14494/1/17 REV 1), както и текста на самата Конвенция (14445/17), и
- проекта за решение на Съвета за сключване на Допълнителния протокол (14498/1/17 REV 1), финализиран от юрист-лингвистите, както и текста на самия Допълнителен протокол (14447/17).

Тези решения ще бъдат публикувани в Официален вестник в съответствие с приложимите правила.
